

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
Lugo, un mes, 10 pesetas. El trimestre, 15 ptas.  
Fuera de Galicia, anual, 16 ptas.  
Identical en el extranjero. . . . . 9 "

GRANDES periódicos que se publican todos los días  
en esta capital: EL PROGRESO . . . . .

Director: D. JOSÉ GAYOSO CASTRO

## Una voz sincera

Sin confiar demasiado en las promesas que formulan los ministros en los más solemnes actos oficiales, porque cuando no el propio desistimiento o la falta de firmeza en los propósitos mejores, hay un factor indispensable en estos asuntos, sin el cual es imposible la realización de toda iniciativa; y ese factor es el tiempo para efectuarla.

Pero al inaugurar este año judicial, una de las más importantes solemnidades hace pocos días, se escucharon voces reveladoras de un juicio colectivo, y expresivas de un sano propósito reformador, en cuanto atañe a la administración de Justicia, no sólo en lo relativo a la función augusta sino también al organismo respetabilísimo.

Porque conceptuamos al Poder judicial como una de las partes más delicadas y esenciales en el funcionamiento del Estado; porque estimamos que la Justicia administrada recta y sabiamente, es la base más firme de la paz social y la garantía más segura de las libertades públicas; porque creemos que el organismo judicial no debe sustraerse al incansante cambio y a las nuevas modalidades del Derecho en sus fundamentos filosóficos, por eso aplaudimos la voz severa, pero imparcial, que antes de señalar orientaciones sanas, mostró ante la opinión, pública y solemnemente, las manifestaciones del mal, que era preciso atajar, antes de que se extendiesen y se hiciesen irremediables.

Hasta ahora solo hablaron tan recia y crudamente, en aisladas ocasiones, algunos parlamentarios, y manifestaciones de esas, que parecen el resurgimiento de algunos textos clásicos, en los libros de oro de nuestros literatos demódedores de un orden de cosas vituperable, sin miedo al dedo puesto en la boca de los prudentes, indicador de la amenaza, las encontramos en muy escasos libros modernos, envueltas asco en la fina ironía de una farsa, piadoso velo con que se encubre y dulcifica el rudo decir de las gentes, cuando no viven en el ambiente de la comedia oficial.

Bien, pues, por esas promesas del ministro de Gracia y Justicia y que ellas sean siempre la bandera de un partido, ya que bien pueden estimarse como todo un programa.

## EL ASUNTO DEL DÍA

## Dinero para las fiestas

Han comenzado a publicarse, como verán ustedes, las listas de personas que contribuyen con alguna cantidad para subvenir a los gastos que ocasionen los festejos de San Froilán. Lo mejor, lo más acrediado del comercio lucense, ha sucedido ya, quien poco, quien menos, en esas listas, y apenas si llegó a pasar de mil pesetas la recaudación.

¿Qué quiere decir, ésto? ¿Qué se traduce de esta suma? ¿Qué se refleja en esa pequeña llamada a pagar cohetes y a subvencionar músicas de romería?

La crisis por la que atraviesa Lugo, su comercio, su vida toda; la falta de movimiento mercantil, la carencia de medios de crecimiento para la ciudad, el abandono en que vivimos, el olvido a quienes tienen condonados los llamados a llevar la voz del pueblo más allá de las murallas; todo todo, al general decadimiento que Galicia sufre, a causa de la emigración y de la deficiencia en las condiciones de anteriores años, y aun a la desdicha suerte que corre España, siempre en lucha, gastando siempre. He aquí que se oculta tras las líneas de esas listas de suscripción: para los festejos de San Froilán.

Pero, recientemente, la prensa ribadense se regocijó ante el admirable resultado económico que para el comercio de aquel puerto dieron las fiestas brialistas y sin duda costosas celebradas este verano. En esas impresiones vertidas por el comercio de las riberas del Eo, se advierte la evidente prueba de que recoge fruto en abundancia, quien con abundancia sabe sembrarlo; son esas impresiones, un ejemplo, más bien un espejo, en el que deberían mirarse quienes se especulan con algo más que bombos y ferrollos, con mucha mayor razón.

Eso, excursionistas merecen que se les reciba con algo más que bombos y ferrollos, con discursos, merecen,

# Ciudad de Lugo

DIARIO POLÍTICO Y DE INFORMACIÓN

## NOTA POLÍTICA

## EL CONSEJO

cuando menos un nuevo esfuerzo del comercio, otro pequeño esfuerzo de la Liga, y un derroche de actividad por parte de los señores comisionados para festejar al Patrono; actividad que pudiera producir aquél esfuerzo, y empezar a reflejarse en la publicación del programa, hasta ahora, quince días antes de las fiestas—inyecto.

CALVINO

COMO ENTREMÉS

HUMORADAS Y DOLORAS

Te vi en la iglesia, muy devota, Elisa.

—Ay! qué corta me pareció la misa!

El matrimonio es serio y grave paso.

El que se casa sin pensarlo es, loco.

Y el que lo piensa un poco.

No se casa. Por eso no me casaré.

—Cuando me miras, miras de tal modo.

Que nada dices y lo dices todo.

IV

Ya sé que estás muy triste...

Aún recuerdas el beso que me diste!

—Qué pronto has olvidado,

Mujer ingrata, los que yo te he dado!

V

Si quieras que te quieran las mujeres,

Nunca debes decirles que las quieras.

VI

—Yo, padre, me confieso

Decías, compungida

De que a mi novio Juan he dado un beso.

—Bien, hija, bien, si estás arrepentida.

—Sí, padre, nunca volveré a hacer eso.

—Te absolvío. Viste a Juan a la salida

Y le besaste como despedida!

L. CALVO SOTELO

EN LA CORUÑA

UNA DESGRACIA

En la Travesía de San Francisco ocurrió el miércoles un desgraciado suceso.

Hallábase la niña de 26 meses Josefina García Castañeras, hija del guardia municipal Manuel García, asomada al balcón del primer piso de la casa número 9, donde habita, y en un descuido de su madre cayó a la calle, recibiendo el tremendo golpe que es de suponer.

Los brazos de una vecina fué llevada sin perdida de momento la Casa de Socorro y el médico de guardia certificó de que su estado es muy grave por haber sufrido la fractura de una pierna y diferentes heridas en la cabeza.

Boletín Oficial

Gobierno civil. Habiéndose recibido definitivamente las obras de reparación de la Punta Mareira, en la Dársena de Porcillán, al Campo de San Francisco, en Ribadeo, de que fué contratista D. Miguel Rivas, y en cumplimiento de lo que dispone la Real orden del Ministerio de Fomento, el alcalde del Ayuntamiento de Ribadeo, donde se ejecutaron las obras, se servirá remitir al Ingeniero Jefe de Obras públicas de esta provincia dentro del término de un mes una certificación que acredite si contra dicho contratista existe reclamación alguna motivada por la contrata de referencia.

Secretaría. —Minas. Ha sido admitida, sin perjuicio de tercero y salvo mejor derecho, una solicitud de registro presentada en este Gobierno por D. José Pujol Román, vecino de Lugo, manifestando que desea adquirir la propiedad de 42 pertenencias de mineral de hierro, con el nombre de Reformada, sitas en términos de la parroquia de La Magdalena, ayuntamiento de la Puebla de Brillon.

Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes. —Publica varias reales órdenes referentes a la reorganización de la Administración provincial y local de primera enseñanza.

Juzgados de primera Instancia de Lugo. —Cédula de citación. —Por la presente y en virtud de lo acordado por el señor Juez de instrucción de este partido, en cumplimiento de carta-orden de la superioridad, se cita a Manuel Iglesias Sánchez, Antonia Díaz Saavedra y Ramón Díaz Pazo, vecinos que fueron de esta población, de la que se ausentaron ignorándose su actual paradero, a fin de que a la hora diez de la mañana del día 21 de octubre próximo comparezcan ante la Audiencia provincial de esta ciudad al objeto de intervenir como testigos en las sesiones del juicio oral de causa seguida en este Juzgado por el delito de estafa.

Juzgado municipal de Lugo. —En virtud de lo dispuesto por el juez municipal de este término, en virtud de demanda presentada por el procurador D. José López Leal, como de D. Antonio Páez Gayoso, de esta ciudad, contra María Antonia Paz, viuda, industrial, vecina que fué de Santa Cruz de Parga, se cita a ésta para que el 25 del actual y hora de diez, comparezca en la Sala de este Juzgado, para asistir a dicho juicio, sobre pago de 238 pesetas y 28 céntimos procedentes de géneros llevados al fiado del comercio del autor; previniéndole que, si no comparece, se celebrará el juicio en su rebeldía sin volver a citarle.

El juez municipal de Mieres telegrafía diciendo que se presentó allí Angel Suárez, individuo anormal de temperamento, que intentó embarcarse para Punta Arenas no consintiéndole el médico de a bordo.

La temeraria declaración al Juzgado y su diligencia al sumario iniciado contra quienes lo hicieron desaparecer de esta ciudad.

A consecuencia de este proceso estuvo en Vigo el fiscal de la Audiencia.

Según noticias fidedignas es inexacta la intriga que se atribuye a Redolfo, hermano

de Angel, para impedir que se embarcase como estaba pensado para tentar fortuna.

El rico es Redolfo, que posee importantes negocios en Punta Arenas de donde hace diez años lo repatriaron a Angel por loco.

Fiestas de San Froilán

Será curioso averiguar la relación lógica que une a la entrevista del Sr. García Prieto con el Rey y el anuncio de un Consejo de ministros del cual se afirma ya que tendrá carácter predominantemente político.

Son tan estrechas las conexiones entre la entrevista de Miramar y el Consejo anunculado que permitan considerar a éste como una consecuencia de aquél.

Verdaderamente no puede afirmarse eso de un modo absoluto. Lo que si puede licitamente decirse es que la actitud del Sr. García Prieto no ha podido menos de producir cierto recelo en las esferas ministeriales, y que, en tal supuesto, es muy de creer que, en el Consejo próximo se exterioricen y manifiesten esos recelos y se plantee y discuta el problema de partido, latente desde el momento en que la disidencia tuvo una expresión indudable en el apartamiento del marqués de Alhucemas y de sus amigos, apartando de sí cuantas responsabilidades pudiera contraer el actual ministerio, fuera ya de la política seguida por el partido liberal desde su advenimiento al Poder hasta la salida del Sr. García Prieto del ministerio.

Madrid, 18 de octubre. 420.

1. Las bandas interpretarán dos obras de libre elección cuya importancia y dificultades tendrán en cuenta el Jurado para la adjudicación de premios.

2. La Comisión concede dos premios, uno de 175 pesetas y otro de 75 que serán adjudicados y entregados por el Jurado a la terminación del acto, pudiendo declarar desierto alguno de ellos si la labor artística de las bandas no reúne méritos suficientes.

3. Las bandas premiadas quedan obligadas a tocar en el paseo de la plaza la tarde del día del Certamen.

4. Las bandas que deseen concursar a dicho Certamen, se inscribirán antes del 3 de octubre por medio de carta dirigida al presidente de la Comisión de festejos.

5. Para tomar parte en el concurso es condición precisa que las bandas cuenten por lo menos con ocho ejecutantes, sin incluir en este número ningún instrumento de percusión.

6. El Jurado lo formarán los señores directores de la banda «La Lira» de Ribadavia, de la municipal de Lugo y del «Orfeón Gallego».

7. La Comisión, 18 de setiembre, 1913.

DE PONTEVEDRA

ROBO EN UNA BODEGA

Para tomar parte en el concurso es condición precisa que las bandas cuenten por lo menos con ocho ejecutantes, sin incluir en este número ningún instrumento de percusión.

El Jurado lo formarán los señores directores de la banda «La Lira» de Ribadavia, de la municipal de Lugo y del «Orfeón Gallego».

Un ejemplar

Por quinta vez este año se presentó ayer ante la Sala de Audiencia para ser juzgado como autor del delito de hurto Manuel Fernández Anido.

Hasta ayer, en anteriores comparecencias ante los jueces, conformóse con la pena que el fiscal pedía para él; pero ayer, le pareció mucho pagar por una yegua, que al fin y al cabo no llegó a traducir en pesetas, más de dos años de cárcel, y negó rotundamente su intervención en los hechos del sumario. El no fué, según aseguró, quién cogió una caballería de los montes de Abeledo, en Abadín, y se largó con ella hasta que alguien lo detuvo.

El teniente fiscal Sr. Rubido, a pesar de todo esto, acusó de hurto al procesado, y la defensa se conformó con la petición fiscal.

D'ORCA.

DE VIGO

Apareció el desaparecido

El fabricante de Coya Sr. Quiros, se sabe que recibió la carta escrita a bordo por el hermano del desaparecido Suárez que preocupa estos días a la opinión.

En dicha misiva rogaba al americano al señor Quiros que abonase al Sr. Lorenzo todos los gastos que ocasionase el traslado de su hijo a Mieres.

El Sr. Lorenzo, amigo de la familia Suárez, fué el que dió cuenta a las autoridades de la desaparición del trastornado.

Parece que el Juzgado pudo comprobar que uno de los detenidos actualmente en la cárcel por este asunto, acompañó a Angel después de su salida de Porrino.

Hasta dónde fué con él, se ignora por ahora.

Un telegrama recibido en Vigo parece que viene a dar algunas luces a este misterioso suceso.

El telegrama es de la Coruña, y en él se dice que Angel estuvo en una casa consistorial de la Coruña para adquirir billete con destino a Punta Arenas, pero que no pudo conseguir sus propósitos.

También se afirma en el telegrama, que Suárez temiendo ser detenido por los que le buscan, tomó billete en la Coruña para León, con propósito de dirigirse a Cijón y ver si en este último puerto puede embarcar.

Como las anteriores noticias son de carácter particular, aunque fueron comunicadas hoy mismo al Juzgado, el juez Sr. Gómez Piñero, telegrafió a Coruña pidiendo su confirmación.

También se sabe que la Guardia civil de un puesto de uno de los pueblos que cruza la línea férrea de Orense a Vigo, debió practicar un registro en determinada casa donde se supone que está o estuvo oculto Suárez.

El resultado de esta diligencia quizás contribuya a esclarecer por completo los móviles que impulsaron a algunos de los detenidos a que Angel Suárez desapareciese de Vigo.

El juez municipal de Mieres telegrafía diciendo que se presentó allí Angel Suárez, individuo anormal de temperamento, que intentó embarcarse para Punta Arenas no consintiéndole el médico de a bordo.

La temeraria declaración al Juzgado y su diligencia al sumario iniciado contra quienes lo hicieron desaparecer de esta ciudad.

A las cuatro de la noche iluminación y sesión de fuegos de aire y de plaza a cargo del pirotécnico de Trobo D. Antonio Losada, terminando las fiestas de este día con la elevación de un globo de grandes dimensiones.

A las once de la mañana el répique de campanas y numerosas bombas de palenque anunciarán la fiesta de San Benito. Las gaitas y la banda de música recorrerán las calles del pueblo tocando diárias.

A las once se celebrará misa solemne y a su terminación saldrá la procesión que recorrerá el itinerario de costumbre.

A las cuatro de la tarde dará principio un baile campesino que será amenizado por la banda de música y por las gaitas.

A las siete, solemnes vísper

## INFORMACION

DE

EL PROGRESO  
POR TELEGRAFO

Madrid 18 a las 14'30.

García Prieto puede gobernar  
un año con estas Cortes

Noticias interesantes

Después de hablar con el Rey

os ruego que me dejéis entrar por mi caballo.

—No.

—María Luisa—exclamó él con ardor—, es extraño que os opongáis. ¡Acaso me engañé creyendo que me amabais!

—Pues bien, si, os amo—repuso ella con exaltación—; pero amo más la independencia de España. No llevareis esa orden. No venceréis a traición mis hermanos.

El oficial intentó separarla y entrar en el jardín.

—Os ruego que me dejéis entrar por mi caballo.

—No.

—María Luisa—exclamó él con ardor—, es extraño que os opongáis. ¡Acaso me engañé creyendo que me amabais!

—Pues bien, si, os amo—repuso ella con exaltación—; pero amo más la independencia de España. No llevareis esa orden. No venceréis a traición mis hermanos.

El oficial miró con asombro a la mayoralga, que la claridad flotante iluminaba, haciendo más hermoso su pálido rastro y oscureciendo más sus ojos negros; pero decidido, avanzó sin vacilar y cogió bruscamente por el tallo a la doncella para franquear el paso.

María Luisa, dió un salto; brilló un relámpago en sus pupilas y levantó la daga en el espacio.

Como una masa inerte se desplomó en tierra el oficial sin exhalar un grito; la sangre brotaba de su pecho, manchando el uniforme.

Entonces María Luisa, cayendo de rodillas junto al cuerpo del hombre que amaba, se inclinó hasta besar con ímense amargura aquella frente lívida.

La brisa de la noche agitaba las hojas con lúgubres murmullos, y sobre la humeda tierra del camino, en el semblante del oficial francés, la luz de las estrellas irradiaba con trágico reflejo...

PILAR ZAMORA.

Este diario oficial, y en el número correspondiente al día 17, publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

Real orden del Ministerio de la Guerra disponiendo que dentro de la segunda quincena del mes actual se publicuen en los diarios oficiales los anuncios convocando a los licitadores para concursos que se celebrarán dentro de los cinco primeros días del mes de octubre, para la adquisición de artículos de subsistencia y servicio de acuartelamiento que se considera necesario en los parques de suministros y fábricas de las subsistencias para las atenciones del mes y repuesto reglamentarios.

Otra disponiendo que se convoque a oposiciones para proveer 122 plazas de farmacéuticos de segunda del Cuerpo de Sanidad Militar.

Otra del Ministerio de Hacienda disponiendo que a partir del 30 del actual, se dé por terminado el período de exportación de maíz con derechos reducidos de 0'50 pesetas los 100 kilogramos, y restableciendo los que señala la partida 624 de los Aranceles de importación, o sea 2'55 pesetas por igual cantidad.

Otra de Instrucción pública prorrogando por ochos días el plazo señalado para presentación de modelos para el concurso que para adquisición de material de enseñanza organizase en el Museo Pedagógico Nacional.

Sin comprender qué ideas extrañas trataban en su mente, la joven salió al jardín, dirigiéndose oculta entre los árboles a la puerta principal; a la pálida luz de los astros pudo ver el oficial francés que recibía a un jinete.

—¿Y qué quiere tan a deshora?

—Un vaso de vino para el y diez minutos de descanso para su caballo, que, según él, ha corrido diez leguas; y verdad debe ser porque el pobre animal está cubierto de espuma; dice el oficial que esperará aquí a un correo de su jefe, que será otro de su calaña.

La mayoralga estaba sorprendida e inquieta, y de pronto exclamó:

—Bien, Marta; direás que estoy dormida y que te autorizas a ello.

La nodriza se fué y María Luisa descendió a su vez con paso quedo la antigua escalera senorial.

Al pasar ante la panoplia se detuvo, estremecida; entraba un rayo de luna y su reflejo iluminaba la hoja de una daga colocada en el centro. En aquel momento, el galope de un nuevo caballo se acercaba a la casa.

Sin comprender qué ideas extrañas trataban en su mente, la joven salió al jardín, dirigiéndose oculta entre los árboles a la puerta principal; a la pálida luz de los astros pudo ver el oficial francés que recibía a un jinete.

—Allons, allons, qu'il faut du temps! —exclamó en voz baja.

María Luisa aguzó el oído, porque afortunadamente conocía la lengua enemiga.

—Pocas palabras—repuso el recién llegado—. Marcharé hasta el vivac de L'Hoche, a todo galope del caballo; el informe era preciso. Las guerrillas han salido esta tarde, con filadas de caminar por terreno amio. Transmitiré al general las órdenes que se os oyeron; inmediatamente, os pondréis en marcha con todas las fuerzas, y una vez ocupado el punto señalado, esperaréis el paso de la columna para caer sobre ella. Se verán entre dos fuegos. Y por fin que Mina pierde mañana la mejor de sus gente...

El oficial movió la cabeza.

—Duro combate nos espera—repuso—; pero hora es ya de quebrantar a esas atrevidas guerrillas que traen en jaque al Gran Ejército; podéis volver a decir al jefe que corro en busca de L'Hoche; y os juro que sólo la muerte me impedirá cumplir la orden.

Entre las ramas que agitaba el viento, María Luisa sentía inflamarse su espíritu, en un fuego extraño. «Sólo la muerte—decía el oficial—. Sólo la muerte podría evitar el desastre de las guerrillas, el triunfo vergonzoso de los invasores; y como un torrente indomable su desbordaba en su alma el sentimiento inmaculado de la Patria, y como un alarido de protesta surgía en ella el trágico recuerdo de los fusilamientos, pero asimismo el amor se agrandaba en su pecho como un volcán inmenso. Oh, qué hermoso aparecía el oficial entre la sombra, con su rostro leal y sus ojos brillantes!»

—Podéis marchar—repitió éste—; yo partireé por la puerta pequeña que está más lejos del camino; me iré sin detenerme, aunque tal vez no volveré a esta casa, y en ella hay algo que quiero más que a mi vida... —añadió suspirando.

La mayoralga se incorporó y volvió a subir hasta la casa, deteniéndose ante la puerta atrajada por una fuerza imperiosa. Sólo ahora, cuando llegaba el momento del sacrificio, comprendía hasta qué punto amaba al oficial; pero el recuerdo de las guerrillas, en peligro, hacia aparecer ante sus ojos la sombra gloriosa de la Patria. «Oh, no; no podría como española digna de su origen consentir en la catástrofe que amenazaba a las guerrillas. Las palabras del oficial resonaban aún en sus oídos... Sólo la muerte...»

Se precipitó a la panoplia y arrancó sin vacilar la daga que brillaba en el centro; volvió a bajar corriendo y atravesó el jardín hasta la puertecita que el francés había señalado; estaba abierta, y fuera de la tapia el oficial exploraba en la oscuridad.

Ambos alzaron un grito al verse frente a frente.

—María Luisa! —balbució él.

—Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

—Ahora examino los alrededores; luego buscaré mi caballo y partireé.

—¿Dónde vais y qué hacéis aquí?

Regalo

Se hace de dos mil pesetas a quien prueba existe mejor clase de emulsión que la reconocida y acreditada marca registrada DOS PESCADOS.

Depositarios para España y extranjero: Iglesias y Compañía, Lugo.

**VENTA** Se venden en Nadeña 10 pésitos los llanos garañones y seis caballos padres, procedentes de acreditadas paradas, de edad desde dos años a ocho y de talla de seis y media cuartas a siete y ocho dedos.

El que desee comprarlos ya juntos ya separados puede tratar con el dueño de la parada de Nadeña.

Urge la verita.

V.O.T.—Mañana sábado 20 de los corrientes dará principio la devoción de los doce sábados de la Inmaculada Concepción en la Capilla de la V.O.T. con misa votiva de comunión a las siete y media y a continuación el ejercicio correspondiente.

Algunos elementos de la orquesta de la Basílica salieron para Sarria con objeto de tomar parte en las solemnidades religiosas de la novena que organizan los padres mercedarios a su patrona, la Virgen de las Mercedes.

Hoy comenzaron a usar los nuevos cascós los guardias municipales.

**SE ARRIENDAN** las rentas que en los partidos de Francos y Lugo perciben los señores Martínez y García de Santiago.

La subasta tendrá lugar en el despacho del procurador y Corredor de Comercio Jesús García Gesto, Calle de Castelar, 6, bajo, a las cinco de la tarde del día 12 del actual mes de Septiembre.

Según dice la prensa portuguesa prevaleció al fin el criterio de aquel concejal del Ayuntamiento de Lisboa que días atrás presentó una propuesta destinada a mudar el título de la calle de la Concepción por el de Francisco Ferrer.

Son molto bravos los republicanos de allende el Mifio.

#### La última palabra

Nos referimos a una nueva y excelente preparación de Emulsión «DOS PESCADOS» (marca registrada) la que compite con todas, las extranjeras y españolas, tanto en calidad como en precio.

Depositarios: por menor, Farmacia y Laboratorio de Iglesias.

Por mayor, Droguería de Iglesias y Compañía.

#### SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy.—Santos: La Aparición de la Virgen de la Saleta.

Tipo de El Progreso, Manuel Bocera, 4

#### DOÑA JOSEFA FERNÁNDEZ SOMOZA

Ha fallecido a las seis de la tarde del día de ayer a los 38 años de edad

después de recibir los auxilios espirituales

R. I. P.

Su esposo D. Angel Goy Fernández, hijas María y Egidia, hermano, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás parientes.

RUEGAN a sus amigos se sirvan encender a Dios el alma de la finada, asistir a la función de entierro que tendrá lugar, a las once, en la parroquial de Santiago y a la conducción del cadáver, desde la casa mortuoria Obispo Aguirre, núm. 1, a las seis de la tarde del mismo día al Cementerio general, por cuyo favor les vivirán eternamente reconocidos.

NO SE RECIBE DUELO NI SE REPARTEN ESQUELAS.

Lugo, Septiembre 19 de 1913.

Si pedís a vuestro proveedor una buena lámpara os dará la OSRAM. Si os da otra, averiguad el por qué.

#### CONCESSIONARIO PARA ESPAÑA

LEÓN ORNSTEIN—Madrid. Mariana Pineda, 5

De venta en Lugo: JOYERÍA DE MANSO

#### WALLER - DE - CONSTRUCCIÓN REBOREDO Y TEJEIRO

##### EBANISTAS

Se construyen con esmero, economía y prontitud toda clase de retablos y todo lo concerniente a iglesias, como son: confesionarios, oratorios, etc., etc. También se construyen toda clase de muebles de lujo tales como armarios de luna, despachos, comedores, dormitorios y todo lo que se refiera al ramo de construcción.

Se reforman toda clase de tapicerías tanto de cafés como de hoteles y casas particulares. Esta es casa de seriedad y diligente en satisfacer a la clientela.

**NO CONFUNDIRSE.** Ruanueva, 12.—LUGO

**SE VENDE** todo en buen uso, lo necesario para montar un café, con mesa de billar y un gasógeno de acetileno con ocho lámparas.

Los muebles que dejó anunciados, son elegantes y modernos.

Para informes dirigirse al administrador de este diario.

Dosito López Cedrón

Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio, trasladó su despacho, Castelar, 2,

junto al Banco de España, local que antes ocupaba D. Gerardo Quintero.

Se encarga de toda clase de operaciones en dicho Establecimiento de Crédito.

Compra y venta de toda clase de valores cotizables

Castelar, 2.—LUGO

#### Es conveniente saberlo

Se halla a la venta en las principales librerías de esta capital, al precio de tres pesetas, la encyclopédia casera

que comprende medicina vulgar, belleza, agricultura y floricultura, repostería, cocina y recetas de todas clases.

En Vigo se vende en las librerías de Barriónos, Nieto y La Popular.

En La Coruña se halla a la venta en las de Lina Pérez y Villardefrancos.

Los pedidos para la venta a comisión pueden hacerse a Diego López en la imprenta de este periódico quien dará detalles.

#### La Joya del Hogar

que comprende medicina vulgar, belleza, agricultura y floricultura, repostería, cocina y recetas de todas clases.

En Vigo se vende en las librerías de Barriónos, Nieto y La Popular.

En La Coruña se halla a la venta en las de Lina Pérez y Villardefrancos.

Los pedidos para la venta a comisión pueden hacerse a Diego López en la imprenta de este periódico quien dará detalles.



Licenciado

#### VALLINA

##### Odontólogo

DE LA

##### Beneficencia Municipal

##### (Dentista)

Especialista en las enfermedades de la boca y dientes, y en todos los trabajos de la moderna Odontología, como son: dentaduras artificiales, orificaciones, incrustaciones de porcelana y oro, y puentes del mismo metal.

Gabinete aseptico. Rígurosa esterilización del instrumental. Extracción sin dolor ni peligro.

CONSULTA DE 9 A 1 Y DE 3 A 7

EMILIO CASTELAR, 1, 2.

Frente al Banco de España

#### Nuevo servicio de automóviles

De Ribadeo a Baamonde y viceversa, los días pares de cada mes.

##### PRECIOS

De Ribadeo a Mondofredo. 3 ptas.

a Villalba. 16

a Baamonde. 28

Administración: En las cuatro calles, casa del Chaparro.

PEDRO FREIRE.—Ribadeo

\*\*

**VENTA** Se hace de una casa situada en la calle del Obispo Aguirre, la primera que sigue al cine, con su patio, y huerta adyacente por su parte trasera en la que existe un pozo de agua potable, y casetas dedicadas a taller.

Del precio y documentación enterará el procurador D. Angel Goy, en su despacho sito en la misma calle.

#### COMPÀÑIA MADRILENA DE URBANIZACIÓN

Fundadora de la CIUDAD LINEAL (1894)

Durante los 19 años de nuestra vida social han desaparecido más de treinta sociedades fundadas con más dinero, más personajes y más ruido que la nuestra.

Ninguna nos ha igualado ni excedido en la publicación minuciosa de gastos y de ingresos.

A medida que se extienden y que se consolidan los negocios de la Compañía ésta emite sus valores, todos ellos hipotecarios, a interés cada vez más bajo. En su consecuencia:

DESDE 1º DE ENERO DE 1914 los NUEVOS suscriptores de libretas de nuestra Caja de Ahorros percibirán un poco menos de interés que los que suscribían libretas antes del 31 de diciembre próximo.

Las personas que tengan intención de suscribir esta clase de valores aprovecharán la ocasión de hacerlo en lo que resta de año.

De 1 a 25 obligaciones, a 490 pesetas; de 26 a 50, a 485; de 51 a 100, a 480; de 101 a 200, a 475; de 201 a 400, a 470; y de 401 en adelante, 465.

INTERÉS EFECTIVO DE 6'12 a 6'45 POR 100 ANUAL.

LIBRETAS DE LA CAJA DE AHORROS, NOMINATIVAS Y AL PORTADOR

Desde una peseta en adelante, cobran el interés de 3 por 100, siendo la devolución a voluntad; de 5 por 100, a seis meses; de 6 por 100, a un año; de 6'50 por 100, a dos años; de 7 por 100, a tres años; de 7'50 por 100, a cuatro años, y de 8 por 100, a cinco años.

Cuenta corriente en el Banco de España, Crédit Lyonnais, Banco Hispano Americano, Banco Español de Crédito y Banco de Castilla. Banqueros de la Sociedad: Sres. Urquijo y Compañía.

Pedir más detalles a las Oficinas: Lagasca, 6, bajo, de 9 a 12. Ciudad Lineal, de 2 a 7.

Apartado de Correos 411, Madrid

#### Gran Panadería La Coruña Calle de las Nieves

Se fabrica pan de peso como el de Coruña. Calidad superior. Desde hoy a 40 céntimos el kilo, por mayor, arroba 4'50 pesetas. Carbón de roble para braseros, superior a 2'50 pesetas el saco.

#### ESCUELA PARTICULAR DE INSTRUCCIÓN MILITAR DE LUGO

Autorizada por el Excmo. Sr. Capitán general de la 8.ª Región

Empezará a funcionar en 1.º de Octubre próximo.

Queda abierta la matrícula.

Para informes al director de la misma: Capitán de Infantería, D. Ramón Lamela, Ruanueva, 19. LUGO.

De 4 a 5 de la tarde.

#### Cirujano - Dentista

#### A. PITA

Horas de consulta y operaciones: DE 9 A 12 Y DE 2 A 5

Los clientes de fuera de la localidad, deben pedir turno por correo para evitarse esperas innecesarias

Plaza de Sto. Domingo, 2, 1.º

#### R. MANSO

Jesús García Gesto

Procurador de los Tribunales y Corredor de Comercio

Medico-Cirujano y Odontólogo

DENTISTA

ARMÁÑA, 3 Y 5, 2.º

CASTELAR, 6.—LUGO

Preparación de 1.ª enseñanza en sus tres grados,

Bachillerato, Derecho, Comercio, Magisterio, Oposiciones a Escuelas, Correos, Telégrafos, Obras públicas, Ferrocarriles, Hacienda, Contabilidad, etc., etc.

Carrera militar conforme al nuevo plan de estudios.

Este centro se halla instalado en local de excelentes condiciones pedagógicas e higiénicas, y en el centro de la población, dotado de profesorado de competencia reconocida, extremo justificado con los últimos resultados obtenidos, y de material pedagógico moderno.

Las clases de preparación para la Carrera militar comenzarán el 1.º de Septiembre.

Próximo, a cuyo efecto se halla abierta la matrícula.

Pidense detalles y Reglamentos

Alumnos internos, externos y medio pensionistas

Ruanueva, 19. Lugo.

Academia de Nuestra Señora de los Ojos Grandes

Preparación de 1.ª enseñanza en sus tres grados,

Bachillerato, Derecho, Comercio, Magisterio, Oposiciones a Escuelas, Correos, Telégrafos, Obras públicas, Ferrocarriles, Hacienda, Contabilidad, etc., etc.

Carrera militar conforme al nuevo plan de estudios.

Este centro se halla instalado en local de excelentes condiciones pedagógicas e higiénicas, y en el centro de la población, dotado de profesorado de competencia reconocida, extremo justificado con los últimos resultados obtenidos, y de material pedagógico moderno.

Los actuales suscriptores y los que se suscriban antes del 31 de diciembre de 1913 seguirán percibiendo el 8 por 100 y llegado el día del vencimiento retirarán su capital a metálico, como siempre, y a los que quieran renovar la operación se les concede la renovación por una sola vez al 8 por 100. Las sucesivas renovaciones, si las desean, serán al 7 por 100 de interés.

Confección de ropa de noche, vestidos, etc.

Los suscriptores que no deseen renovar la operación se suscribirán al 8 por 100 de interés.

Los suscriptores que deseen renovar la operación se suscribirán al 8 por 100 de interés.

# Bazar Inglés

Real, 98.-La Coruña

Si vais a LA CORUÑA no dejéis de visitar el renombrado **Bazar Inglés**, donde hallareis cuanto preciséis casi todo regalado: Cabas desde 5 a 150 pesetas: Zapatos, garantizados, de 5 a 26 pesetas: Gorras inglesas de verano, a 2 pesetas: Sombreros de paja, a 3 pesetas e ingleses superiores, a 4'50: Magníficos y expléndidos baules de Camarote, Vieneses y de mimbre: Surtido completo en ugues y vistosos recuerdos de La Coruña.

# Bazar Inglés

Real, 98.-La Coruña

## NELSON-LINE

Vapores rápidos al Río de la Plata

Salidas quincenales fijas para Montevideo y Buenos Aires

Autorizada por la Dirección general de Comunicaciones de España para la conducción de correspondencia.

Próximas salidas de la Coruña y Vigo, para Montevideo y Buenos Aires.

| Vapores         | De la Coruña   | De Vigo      |
|-----------------|----------------|--------------|
| Highland Corrie | 20 de Sept. e. | 21 de Sept.  |
| Highland Scot   | 6 de id.       | 7 de id.     |
| Highland Pride  | 4 de Octubre   | 5 de Octubre |
| Highland Glend  | 23 de Agosto   | 24 de Agosto |
| Highland Brae   | 9 de Agosto    | 10 de Agosto |

Precio del pasaje en 1.<sup>a</sup> clase, (tres categorías) Libras 18, 23 y 27

Precio del pasaje en 2.<sup>a</sup> clase, 12 libras (más los impuestos)

Precio del pasaje en 3.<sup>a</sup> clase, 23'10 pesetas (incluido impuestos

de transporte)

Su porte de 7.000 toneladas y 15 millas de marcha, aseguran el viaje en diez y ocho días.

Estos vapores admiten también pasaje de 1.<sup>a</sup> y segunda clase, garantizando un buen trato. Llevan a bordo cocineros y camareros españoles.

Los pasajeros deberán presentarse la víspera de salida para retirar los billetes.

NOTA.—Las salidas de estos vapores son fijas el día anunciado.

Para informes y carga pueden dirigirse: en Vigo, a D. V. M.

ESCALERA, y en la Coruña, a D. NICANDRO FARINA.

## GRAN BAZAR

## LUENGO HERMANOS

Santiago de Galicia, Calderería, 54 y 56

Llama extraordinariamente la atención el elegante y variadísimo surtido que esta acreditada Casa acaba de recibir para la Estación de invierno en toda clase de tejidos, tanto para señora como para caballero.

Grandes novedades en confecciones de piel, felpa, selaskuin, terciopelo y en paño, desde 30 pesetas en adelante.

Impermeables, chanclos, paraguas, y otra infinidad de artículos.

Si va V. a Santiago, visite la Casa Luengo Hermanos

## SANATORIO QUIRÚRGICO

## DE SANTIAGO DE GALICIA

### DIRECTORES

D. ANGEL BALTAZAR CORTÉS  
Médico de número del  
Gran Hospital

D. MANUEL VARELA RÁDIO  
Catedrático de Obstetricia  
y Ginecología,  
Becario de la Facultad de Medicina

Este Sanatorio, que responde en absoluto a las necesidades de la moderna Cirujía, se halla emplazado en el lugar más pintoresco y sano de Santiago, al lado del Paseo de la Herradura.

En él se practican toda clase de operaciones quirúrgicas, incluyendo también las del dominio de las especialidades, y es su mejor recomendación la extensa y afortunada práctica hospitalaria de sus Directores.

Las pensiones son de 15 y de 10 pesetas; y en su importe se incluyen además de la alimentación, los medicamentos, el material de curar, etc. La operación, o tratamiento equivalente, será objeto de un convenio aparte y anterior al ingreso del enfermo en el Establecimiento.

Para más informes, dirigirse a uno de los Directores.



## Lloyd Real Holandés

Compañía de vapores correos

## Al Brasil y Río de la Plata

Próximas salidas de la CORUÑA para RÍO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES

Vapor rápido ZEELANDIA, el 20 de Septiembre

Vapor rápido HOLLANDIA, el 11 de Octubre

Vapor rápido FRISIA el 1.<sup>o</sup> de Sept. e.

Admiten pasajeros de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> clase

Provistos de telegrafía sin hilos (sistema Marconi) y de las más modernas instalaciones

Los pasajeros deben presentarse provistos de los documentos que exigen las disposiciones vigentes con DOS DIAS DE ANTICIACIÓN.—El Consignatario,

D. RAIMUNDO MOLINA, Marina, 22.-La Coruña

Representante general de la Compañía en España.

Compañía Anglo-Argentina  
y Houlder Line (reunidas)

Vapores rápidos a Montevideo y  
Buenos Aires provistos de dos hélices  
y telegrafía sin hilos.

Próximas salidas de La Coruña para  
Montevideo y Buenos Aires.

LA NEGRA

23 de Sept. de 1913

Precio del pasaje en tercera clase: 176  
pesetas incluidos los impuestos.

Admite pasajeros de primera y tercera clase.

Para informes: Agencia general en La Coruña.

Vinda de H. Hervada, Real, 14

## Papel para envolver

Se vende en es-  
ta imprenta.  
A DIEZ reales  
arroba.

Trabajos hechos a la hora de encargados

de natalicio, invitaciones, es-  
quelas de defunción, menús, car-  
nets, recordatorios y tickes.

Papel y sobres timbrados, va-  
les y abonarés, cheques, factu-  
ras, memorandums, estadillos  
comerciales, listas de embarque,  
bonos, etc. etc.

Diez por ciento de rebaja en  
todo cuanto se anuncia a los  
suscriptores de este periódico.

MANUEL BECERRA, 4.—LUGO

LA UNIÓN Y EL



FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas

COMPLETAMENTE DESEMBOLEADO

Agencias en todas las provincias de  
España, Francia y Portugal

49 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre la Vida.—Seguros contra Incendios

Esta gran compañía nacional ha satisfecho por siniestros de  
incidentes la considerable suma de Pesetas 161.726.600'48 céntimos

Subdirector en la provincia de Lugo: VICENTE CANOURA,  
calle de Manuel Becerra, 6, principal.—LUGO.

## Compañía del Pacífico

VAPORES CORREOS INGLESES

Salida de LA CORUÑA cada dos lunes, y de VIGO al dia si-  
guiente para Río Janeiro, Montevideo, Buenos Aires, Punta Arenas, Valparaíso y otros puertos del Pacífico, hasta el Callao.

Próximas salidas:

| Salida de La Coruña | Salida de Vigo   |
|---------------------|------------------|
| 4 de Septiembre.    | 5 de Septiembre. |
| 8 de >              | 9 de >           |
| 22 de >             | 23 de >          |
| 2 de Octubre        | 3 de Octubre     |
| 6 de >              | 7 de >           |
| 16 de >             | 17 de >          |
| 20 de >             | 21 de >          |
| 30 de >             | 31 de >          |

todos de gran tonelaje y de dos hélices, y de  
Admiten pasajeros de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup> y 3.<sup>a</sup> clase

La conducción a bordo en lanchas de vapor de los pasajeros y de sus

equipajes, es por cuenta de la Compañía.

Tienen alumbrado eléctrico en todos los departamentos, salones para

Señoras, fumadores, bibliotecas, cuartos de baño, cámaras frigoríficas, banda de música y todos los adelantos.

Para el servicio de pasajeros de tercera clase se embarcan en La

Coruña y Vigo camareros y cocineros españoles y las comidas son con-

dimentadas al estilo del país.

Agentes generales de la Compañía,

SOBRINOS DE JOSE PASTOR

Dirección en La Coruña: Plaza de María Pita, n.º 19.

Dirección en Vigo: Velázquez Moreno, n.º 4.

## COMPAÑÍAS HAMBURGUERAS

PUERTO DE LA CORUÑA

## LÍNEAS DE VAPORES CORREOS RÁPIDOS

Pasajes de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup>, preferente y 3.<sup>a</sup> clases

## Servicio de SUD AMÉRICA

Próximas salidas para RÍO JANEIRO, MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

15 de Septiembre

20 de Septiembre

25 de id.

2 de Octubre

4 de id.

14 de Octubre

16 de id.

18 de id.

24 de id.

Dada la reputación de estos magníficos vapores, se recomienda de  
dir cabida con la posible anticipación.

Dirigirse para informes a los Agentes generales en la Co-

ruña.

EDUARDO DEL RÍO Y C. a. Cantón pequeño, 9 y 10

LA CORUÑA

## C. e G. Trasatlántique

Vapores correos franceses a gran velocidad

Servicios directos desde el puerto de la Coruña

A la Habana y Veracruz

El 23 de Septiembre el vapor ESPAGNE

A la Habana, Nueva Orleans y San Francisco

el 22 de cada mes.

El 22 de Septiembre el vapor VIRGINIE

A Puerto Plata y Santiago de Cuba cada cuatro

domingos.

El 10 de Agosto el vapor QUEBEC

A New York

El 6 de Agosto el vapor LOUISIANE

Admiten pasajeros de 1.<sup>a</sup>, 2.<sup>a</sup>, 3.<sup>a</sup> preferencia, 3.<sup>a</sup> ordinaria y casas

Todos los vapores admiten pasajeros de primera, segunda y tercera clase, que deben presentarse en la Agencia de la Compañía dos días antes de la salida, avisando de antemano para reservarles cabida. Para informes de pasaje y carga:

Nicandro Farina LA CORUÑA

## TALLERES GRÁFICOS